

# **QORTI TAL-MAGISTRATI (GHAWDEX) SUPERJURI**

**MAGISTRAT DOTTOR PAUL COPPINI LL.D.**

**Seduta ta' nhar il-Gimgha 1 ta' Dicembru, 2000 .**

**Citazzjoni numru : 5/98G1(PC)**

**Savio Spiteri u Reverendu Renato Valente t-tnejn bhala Diretturi u ghan-nom u in rappreżentanza tas-Socjeta' Gourmet Company Limited .**

**vs.**

**Registratur tal-Qrati tal-Gustizzju ta' Malta u Ghawdex ;  
Direttur Generali tal-Qrati tal-Gustizzja ta' Malta u Ghawdex;  
Mariano Vella;  
Anthony Vella .**

**Il-Qorti ,**

**Rat ic-Citazzjoni li permezz taghha l-atttri proprio et nomine, wara li ippremettew :**

**Illi l-atturi fil-21 ta' Marzu, 1994 ipprezentaw Citazzjoni Numru 46/1994 (MM) kontra l-konvenuti Mariano Vella u Anthony Vella (Dok AA) ; u**

**Illi b'degriet tas-16 ta' Jannar, 1997 il-Qorti ordnat il-Kancellament ta' din il-kawza minn fuq il-lista ghar-raguni li rat illi l-attur ma gab l-ebda prova u l-anqas ma saret talba ghal differiment (Dok BB) ; u**

**Illi jirrizulta illi l-atturi kienu ghamlu talba ghal differiment permezz tar-rikors taghhom tal-15 ta' Jannar 1997 (Dok CC) ghar-raguni illi l-avukat taghhom ma setghax jattendi ghall-kawza minhabba mpenji fil-Qrati tal-gzira ta' Malta fl-istess jum u hin ; u**

Illi l-atturi rrilevaw illi din il-kawza tirrigwardja allegati hsarat li ghandhom jigu riparati b'mod urgenti u ghalhekk kien jinhtieg li jigi nominat Perit Tekniku ghal dan il-fini u b'degriet tat-28 ta' April, 1994 il-Qorti nnominat bhala perit Tekniku lill-AIC Anna Marie Dimech (Dok DD) .

Talbu lill-konvenuti jghidu ghaliex m'ghandhiex din il-Qorti :

1. Tirrevoka Contrario imperio d-degriet ta' dina l-Onorabbli Qorti fuq imsemmi tas-16 ta' Jannar, 1997 fl-atti tal-kawza fl-ismijiet Savio Spiteri et noe kontra Mariano Vella et Citazzjoni Numru 46/1994 .

Bl-ispejjez kontra l-konvenuti li huma minn issa ngunti ghas-subizzjoni .

Rat id-Dikjarazzjoni tal-fatti ta' l-atturi proprio et nomine, debitament ikkonfermata bil-gurament ta' Savio Spiteri .

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet tal-konvenuti Mariano Vella u Anthony Vella li eccepew ;

1. Illi in linea preliminari jehtieg illi ssir d-debita korrezzjoni fil-korp tac-citazzjoni fl-isem tal-Qorti adita mill-attur stante illi apparentement, minkejja illi l-atturi intavolaw xejn anqas minn tletin kawza quddien din il-Qorti huma jew l-avukat taghhom ghadhom ma tghallmux kif jinkiteb l-isem tal-Qorti u dan malajr jista' jwassal ghal xi tarf iehor illi mieghu l-istess atturi jistghu jiggranfaw xi kawza ohra fil-futur ;
2. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, it-talbiet attrici huma infondati fid-dritt u fil-fatt fil-konfront tal-esponenti u dan ghaliex fl-ewwel lok, din il-Qorti kienet gustifikata illi ma tiehux konjizzjoni tar-rikors prezentat mill-atturi fil-15 ta' Jannar, 1997 stante illi dan ma giex prezentat 'mhux aktar tard minn jumejn tax-xoghol qabel id-data li fiha l-kawza tkun ghas-smiegh' kif rikjest mill-artikolu 195 tal-Kap. 12 ta' Malta ;
3. Illi fi kwalunkwe kaz u minghajr pregudizzju ghas-suespost, il-procedura odjerna ma hix dik korretta sabiex l-attur jitlob illi kawza illi gia giet cancellata titqieghed fuq il-lista, izda l-procedura korretta hija dik stabbilita' fl-artikolu 199(3) tal-istess Kap. 12 . In-nuqqas tal-attur illi jipprezenta r-rikors opportun fiz-zmien hemm stabbilit iwassal ghad-dekadenza tieghu mid-dritt illi jitlob illi din il-kawza titqieghed fuq il-lista mill-gdid, tigi

mismugha u maqtugha, u ghaldaqstant it-talba odjerna fi kwalunkwe kaz ma tistax tregi .

4. Illi fi kwalunkwe kaz, l-atturi ma mistghux jipprocedu b'din il-kawza qabel ma huma jkunu hallsu u ssaldaw il-kontijiet u drittijiet gudizzjarji tal-kawza kancellata, haga li sal-lum ghadhom ma ghamlux .
5. Salvi u impregudikati eccezzjonijiet ulterjuri fid-dritt u fil-fatt .

Rat id-Dikjarazzjoni tal-fatti ta' l-istess konvenuti ikkonfermata bil-gurament taghhom .

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet tal-konvenut Direttur Generali u Registratur tal-Qrati li eccepixxa ;

1. Illi d-dover tieghu huwa li jesegwixxi ordnijiet tal-Qrati minghajr ma jidhol fi kwistjonijiet dwar legalita' u ritwalita' taghhom .
2. Ghalhekk huwa m'ghandux interess fl-ezitu ta' din il-kawza u jirrimetti ruhu ghad-decizjoni ta' din l-Onorabbli Qorti, pero' m'ghandux ibati spejjez .

Rat id-Dikjarazzjoni tal-fatti ta' l-istess konvenut minnu kkonfermata bil-gurament .

Rat l-atti kollha tal-kawza, inkluzi l-atti tal-kawza fl-ismijiet "Savio Spiteri et. proprio et nomine vs. Marianu Vella et. (citaz. 46/1994)" ikkancellata minn din il-Qorti in segwitu tad-digriet kontestat .

Ikkunsidrat :

Illi permezz ta' din il-kawza l-atturi proprio et nomine qed jitolbu li jigi revokat digriet ta' din il-Qorti moghti fis-16 ta' Jannar 1997 fil-kawza ndikata, li bis-sahha tieghu l-istess kawza kienet giet ikkancellata minn fuq il-lista, u dana wara li skond il-verbal tas-seduta fejn inghata dan id-digriet, l-attur u d-difensur tieghu ma dehrux ghal dik is-seduta u "l-attur ma gab l-ebda prova u lanqas ma saret talba ghal differiment" .

L-atturi jikkontendu illi dak li qalet il-Qorti f'dik ic-cirkostanza ma kienx minnu ghax :

- (i) talba ghal differiment kienet saret permezz ta' Rikors intavolat fl-atti ta' l-istess kawza fil-15 ta' Jannar 1997; u

(ii) provi kienu tressqu quddiem il-perit tekniku inkarigata bil-gbir tal-provi .

Infatti minn ezami ta' l-atti processwali f'dik il-kawza, irrizulta illi l-atturi veramenet kienu ntavolaw talba ghal differiment lejliet id-data iffissata ghas-smiegh tal-kawza, u li kienet giet appuntata l-A.I.C. Anna Maria Dimech biex tigbor xi provi fl-istess kawza . Imma kif tajjeb jikkontendu ll-konvenuti Mariano Vella et. fit-tieni eccezzjoni taghhom, it-talba ghal differiment ma saritx fiz-zmien stipulat mil-ligi fl-artikolu 195(4) tal-Kap. 12, u cioe' "mhux aktar tard minn jumejn tax-xoghol qabel id-data li fiha l-kawza tkun ghas-smiegh" . Lanqas ma rrizulta minn ezami tar-Rikors li permezz tieghu kien intalab id-differiment, illi r-raguni ghal dik it-talba kienet inqalghet fl-ahhar mumentu u li l-atturi, kienu kkonfermaw dan bil-gurament taghhom, kif jitlob l-istess sub-inciz ta' l-artikolu 195 . Hekk ukoll it-tielet eccezzjoni ta' l-istess konvenuti hija fondata fil-ligi, billi a tenur ta' l-artikolu 199 (3), jekk l-atturi tassew riedu li l-kawza taghhom tkompli tinstema, kellhom b'rikors ipprezentat fi zmien ghaxart ijiem mid-digriet tal-kancellament, jaghmlu talba ghaldaqshekk quddiem il-Qorti permezz ta' rikors iehor . Dan l-atturi ovvjament, ghal xi raguni jew ohra naqsu li jaghmluh, u din l-Qorti ma thossx illi ghandha ssewwi hi tali nuqqas ta' l-atturi li jsegwu sew l-andament ta' dik il-kawza taghhom, permezz tal-kawza prezenti .

Ghal dawn il-motivi tiddecidi l-kawza billi, filwaqt illi tilqa' t-tieni u tielet eccezzjonijiet tal-konvenuti Mariano Vella et., tichad it-talba attrici .

L-ispejjez tal-kawza, billi dak li gara kien unikament htija ta' l-istess atturi proprio et nomine, li ma segwewx il-proceduri rikjesti mil-ligi, la meta gew biex jitolbu d-differiment tal-kawza u lanqas biex il-kawza terga' titqieghed fuq il-lista, ghandhom jigu ssoportati ugwalmment u in solidum bejniethom .

(ft) Paul Coppini  
Magistrat .  
(ft) Francis Attard  
Deputat Registratur .

Vera Kopja

Ghar-Registratur .

S598Pc  
1157